

# Інструкція з використання

ПРАЛЬНА МАШИНА

UA

Українська

UA

## Зміст

### **Встановлення, 2-3**

Розпакування та вирівнювання  
Підключення води й електроенергії  
Перший цикл прання  
Технічні дані

### **Чищення та догляд, 4**

Відключення води й електричного живлення  
Очищення пральної машини  
Чищення касети для пральних засобів  
Догляд за люком та барабаном  
Чищення насосу  
Контроль труби подачі води

### **Заходи безпеки та поради, 5**

Загальна безпека  
Утилізація

### **Опис пральної машини та запуску програм, 6-7**

Панель керування  
Індикаторні лампи  
Як запустити програму

### **Програми, 8**

Таблиця програм

### **Налаштування під власні потреби, 9**

Встановлення температури  
Встановлення центрифуги  
Опції

### **Пральні засоби та білизна, 10**

Касета для пральних засобів  
Підготовка білизни  
Особливі речі  
Система балансування завантаження

### **Несправності та засоби їх усунення, 11**

### **Допомога, 12**



# Встановлення

UA

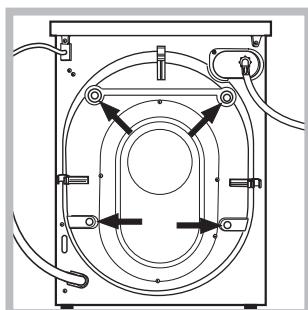
! Необхідно зберігати дану брошуру, щоб мати нагоду звернутися до неї у будь-який момент. У випадку продажу, передачі іншій особі або переїзду переконайтесь, що інструкція перебуває разом із пральною машиною й новий власник може ознайомитися з її принципами роботи й відповідними запобіжними заходами.

! Уважно вивчіть інструкцію: в ній міститься важлива інформація щодо встановлення, використання та безпеки.

## Розпакування та вирівнювання

### Розпакування

1. Розпакування пральної машини
2. Вдоскональтеся, що машина не зазнала ушкоджень під час транспортування. Якщо вона має пошкодження, не виконуйте ніяких підключень та негайно зверніться до постачальника.



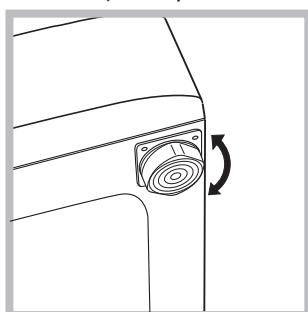
3. Видаліть 4 запобіжні гвинти для транспортування та прокладку з відповідною розпірною деталлю, які знаходяться позаду (див. малюнок).

4. Закрійте отвори пластиковими заглушками з комплекту постачання.
5. Збережіть усі деталі: якщо пральна машина має перевозитися, їх потрібно встановити знову.

! Забороняйте дітям грatisя з упаковками.

### Вирівнювання

1. Встановіть пральну машину на рівній та твердій підлозі, не притуляючи її до стін, меблів, тощо.



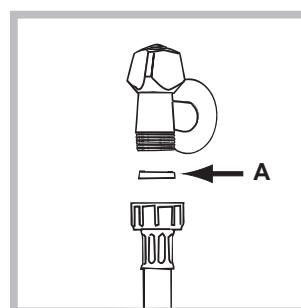
2. Якщо підлога не є ідеально горизонтальною, компенсуйте нерівності за допомогою передніх ніжок (див. малюнок) – розкручуючи чи закручуючи їх; кут нахилу відносно робочої поверхні не повинен перевищувати 2°.

повинен перевищувати 2°.

Належне вирівнювання надає стабільність машині та запобігає вібрації, шуму та пересуванню під час роботи. При встановленні машини на килимовому покритті або килимі відрегулюйте ніжки таким чином, щоб залишити під пральною машиною достатній простір для вентиляції.

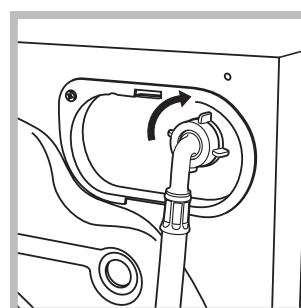
## Підключення води й електроенергії

### Під'єднання труби подачі води



1. Підключити живлячу трубу провід, прикрутивши її до крану холодної води за допомогою штуцера з газовою різьбою 3/4 (див. малюнок).

Перед підключенням спустіть воду, доки вона не стане прозорою.



2. Підключіть трубу подачі води до пральної машини, прикрутивши її до роз'єму для води, який знаходиться угорі праворуч на задньому боці машини (див. малюнок).

3. Зверніть увагу, щоб труба не мала згинів та утисків.

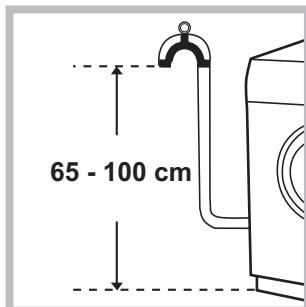
! Тиск води в крані має відповідати значенням у таблиці Технічних даних (див. сторінку поруч).

! Якщо довжини труби подачі води не вистачає, зверніться у спеціалізовану крамницю або до уповноваженого фахівця.

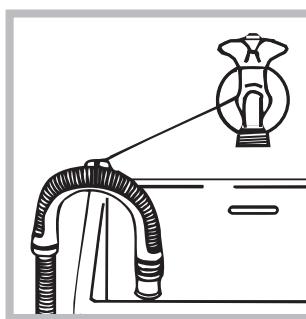
! Не використовуйте ніколи труби, що вже були у користуванні.

! Використовуйте труби з комплекту постачання до машини.

## Підключення зливного шланга



Підключіть зливний шланг, не згинаячи його, до каналізаційного каналу або до входу до такого каналу на стіні, на відстані від 65 до 100 см від підлоги;



або покладіть його на край вмивальника або ванни, поєднавши направлячу, яка входить до комплекту постачання, до крану (див. малюнок). Не залишайте вільний кінець зливного

шланга зануреним у воду.

**!** Використання подовжувача шланга не рекомендоване. В разі необхідності використання подовжувача шлангу, переконайтесь у тому, що він має той самий діаметр та його довжина не перевищує 150 см.

## Електричні підключення

Перш ніж вставити вилку в електричну розетку, переконайтесь, що:

- розетка має заземлення у відповідності до встановлених норм;
- розетка розрахована на максимальне навантаження у межах потужності машини, зазначене у таблиці Технічних даних (див. малюнок поруч);
- напруга живлення перебуває у межах, зазначених у таблиці Технічних даних (див. малюнок поруч);
- розетка підходить до вилки пральної машини. В іншому випадку замініть розетку або вилку.

**!** Машину не можна встановлювати поза приміщенням, навіть в захищених місцях, тому що дуже небезпечно піддавати її впливу дощу і грози.

**!** Коли машину вже встановлено, забезпечте вільний доступ до електричної розетки.

**!** Не використовуйте подовжувачі й трійники.

**!** Шнур живлення не повинен мати згинів або утисків.

**!** Проводити заміну шнуру живлення можуть тільки вповноважені фахівці.

Увага! Компанія знімає з себе відповідальність за умови недотримання вказаних норм.

## Перший цикл прання

Після встановлення та перш ніж розпочати використання машини, виконайте цикл прання з пральним засобом але не завантажуючи білизну, встановивши програму 2.

### Технічні дані

Модель	IWSD 71051
Розміри	ширина 59,5 см висота 85 см глибина 43,5 см
Кількість білизни	від 1 до 7 кг
Електричні підключення	див. шильдік з технічними даними на машині
Водопровідні підключення	максимальний тиск 1 мПа (10 бар) мінімальний тиск 0,05 мПа (0,5 бар) об'єм баку – 48 літри
Швидкість центрифуги	до 1000 обертів на хвилину
Програми контролю згідно з нормою 1061/2010 1015/2010	програма 3; Біла бавовна 60°C. програма 4; Біла бавовна 40°C.
	Цей прилад відповідає таким європейським директивам: - 2004/108/CE (Електромагнітна сумісність) внесення та зміни - 2012/19/EU - 2006/95/CE (Низька напруга)

# Догляд та очищення

UA

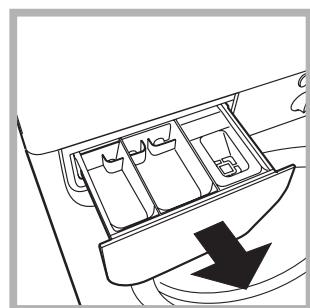
## Відключення води й електричного живлення

- Закривайте водопровідний кран після кожного прання. У такий спосіб зменшується знос гідралічної частини машини й усувається небезпека протікання.
- Виймайте штепсель з розетки під час миття машини та під час роботи з технічного обслуговування.

## Очищення пральної машини

Зовнішня частина і гумові деталі можуть митися тканиною, змоченою у теплій воді й милі. Не використовуйте розчинники або абразивні засоби.

## Чищення касети для пральних засобів



Вийміть касету, піднявши її та витягнувши назовні (див. малюнок). Промийте її під проточною водою; ця процедура має проводитися регулярно.

## Догляд за люком та барабаном

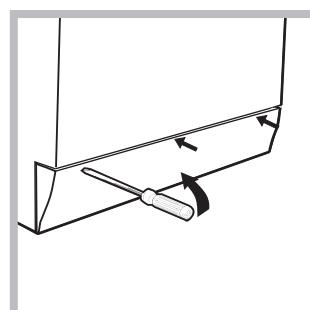
- Завжди залишайте люк напіввідкритим для запобігання утворенню неприємних запахів.

## Чищення насосу

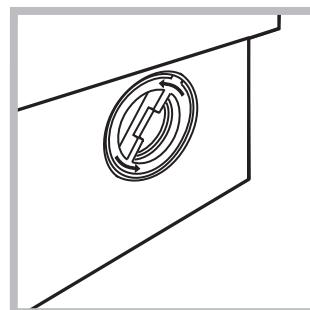
Пральну машину обладнано насосом, який здатний сам очищатися та не вимагає технічного обслуговування. Може трапитися так, що дрібні речі (монети, гудзики) потраплять до попередньої камери, яка захищає насос та розташована в його нижній частині.

! Переконайтесь у тому, що цикл прання закінчено, і витягніть штепсель з розетки.

Як дістатися до попередньої камери:



1. зніміть зовнішню панель на передньому боці пральної машини за допомогою викрутки (див. малюнок);



2. розгвинтіть кришку, обертаючи її проти годинникової стрілки (див. малюнок): витікання незначної кількості води є нормальним;

3. акуратно очистіть всередині;
4. знову накрутіть кришку;
5. встановіть панель на місце, пересвідчіться у тому, що гачки були вставлені у відповідні петлі, після чого притисніть її до машини.

## Контроль труби подачі води

Перевіряйте трубу подачі води не менше одного разу на рік. Якщо на ній є тріщини та щілини, вона підлягає заміні: під час прання сильний тиск може викликати непередбачені розриви.

! Ніколи не використовуйте уживані труби.

# Запобіжні заходи та поради

! Машину була спроектовано і вироблено у відповідності з міжнародними нормами безпеки. Дані попередження складені для забезпечення безпеки і тому їх треба уважно прочитати.

## Загальна безпека

- Після використання машини обов'язково відключайте її від мережі живлення змінного струму та перекривайте кран водогону.
- Після використання пральної машини **обов'язково** від'єднайте її від електромережі та перекрійте водопровідний кран.
- Дане обладнання було розроблене виключно для побутового використання.
- Дозволяється користування цим приладом дітьми віком від 8 років, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами без належного досвіду і знань, якщо вони перебувають під постійним контролем або проінструктовані щодо правил з небезпечного використання приладу і усвідомлюють ступені ризику. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Операції з очищенню і догляду не повинні виконуватися дітьми без належного контролю.
- Машина має використовуватися тільки повнолітніми особами і згідно з інструкціями, наведеними у даній брошурі.
- Не торкайтесь до машини голими ногами або мокрими чи вологими руками й ногами.
- Не виймайте штепсель з електричної розетки, витягуючи його за провід, тримайтесь тільки за самий штепсель.
- Не відкривайте касету з миючими засобами під час роботи машини.
- Будьте обережні: вода, що зливається, може мати високу температуру.
- У жодному випадку не застосовуйте силу до люку: це може ушкодити запобіжний механізм проти випадкових відкривань.
- Якщо машина не працює у разі поломки, у жодному випадку не намагайтесь дістатися внутрішніх механізмів з метою самостійного ремонту.
- Слідкуйте, щоб діти не наближалися до працюючої машини.
- Під час прання люк нагріватиметься.
- Пересування машини має здійснюватися двома або трьома особами за умови максимальної уваги. Ні в якому разі - однією особою, тому що машина дуже важка.
- Перш ніж завантажити білизну, перевірте, щоб барабан був порожній.

- Європейська директива 2012/19/EU з відходів від електричної та електронної апаратури передбачає, що побутові електроприлади не можуть перероблятися у звичайному порядку для твердих міських відходів. Зняті з експлуатації побутові прилади мають бути зібрані окремо для оптимізації ступеню відновлення та рециклування матеріалів, що входять до їхнього складу, і з метою усунення потенційної шкоди для здоров'я та навколошнього середовища. Символ закресленої корзини, зображеній на всіх виробах, нагадує про необхідність окремої утилізації. Для подальшої інформації про правильне зняття з експлуатації побутових електроприладів, їхні власники можуть звернутися у відповідну муніципальну службу або до продавця приладу.

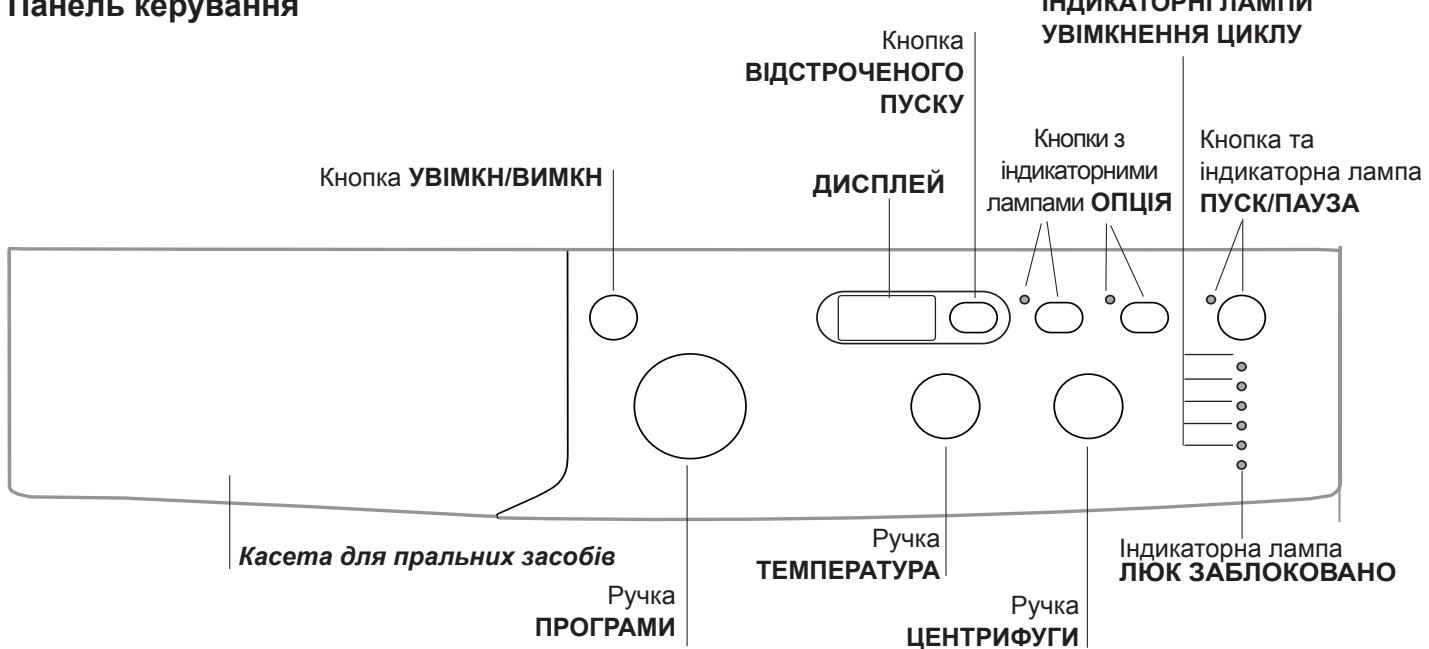
## Утилізація

- Утилізація пакувального матеріалу: додержуйтесь місцевих норм, так як пакування може бути використане повторно.

# Опис пральної машини та процедури із запуску програм

UA

## Панель керування



**Касета з пральним засобом:** для завантаження пральних засобів та засобів догляду (див. “Пральні засоби та білизна”).

**Кнопка УВІМКН/ВИМКН:** для увімкнення й вимкнення пральної машини

**Ручка ПРОГРАМИ:** для задання бажаних програм. Під час програм ручка залишається нерухомою.

**Кнопки та індикаторні лампи ОПЦІЯ:** для вибору наявних опцій. Індикаторна лампа обраної опції залишається увімкненою.

**Ручка ЦЕНТРИФУГИ:** для установки центрифуги або для вимкнення її (див. “Налаштування під власні потреби”).

**Ручка ТЕМПЕРАТУРА:** для установки температури або холодного прання (див. “Налаштування під власні потреби”).

**ДИСПЛЕЙ:** для відображення тривалості різних наявних програм та при розпочатому циклі – для відображення часу, який залишився до завершення цього циклу; якщо встановлено ВІДСТРОЧЕНИЙ ПУСК, відображається час, якого бракує до початку роботи вибраної програми.

**Кнопка ВІДКЛАДЕНИЙ ЗАПУСК** : натискання викликає відкладений запуск вибраної програми; значення відсточення відображається на дисплеї.

**ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ УВІМКНЕННЯ ЦИКЛУ:** для спостереження за станом програми прання. Увімкнена індикаторна лампа вказує на активовану фазу.

Індикаторна лампа **ЛЮК ЗАБЛОКОВАНО**: для перевірки того, чи люк може відкриватись (див. сторінку поруч).

**Кнопка та індикаторна лампа ПУСК/ПАУЗА:** для запуску програм або для їх тимчасового переривання. **Увага:** щоб установити в режим паузи поточне прання, натисніть на цю кнопку, відповідна кнопка почне блімати помаранчевим кольором, в той час як індикаторна лампа поточної фази світитиметься постійним світлом. Якщо індикаторна лампа ЛЮК ЗАБЛОКОВАНО згасне, можна відкривати люк для завантаження білизни (Почекайте приблизно 3 хвилини).

Щоб продовжити прання з місця, де воно було перервано, знову натисніть на цю кнопку.

## Режим очікування

Відповідно до норм, пов’язаних з заощадженням енергії, цю пральну машину оснащено системою автовимкнення (stand by), яка активується через декілька (30) секунд відсутності роботи з боку машини. Швидко натисніть кнопку УВІМКН/ВИМКН та зачекайте відновлення роботи машини.

## Індикаторні лампи

Індикаторні лампи надають важливу інформацію  
От на що вони вказують:

### Індикаторні лампи поточних операцій

Після обрання та запуску бажаного циклу прання  
індикаторні лампи вмикаються по черзі, щоб вказати  
на стан програми:

Прання	○ 
Полоскання	○ 
Віджим	○ 
Злив	○ 
Кінець прання	○ END

### Кнопки опцій та відповідні індикаторні лампи

Після вибору опції відповідна індикаторна лампа  
починає світитися.

Якщо вибрана опція несумісна з заданою програмою,  
індикаторна лампа почне блимати й опція не  
активується.

Якщо вибрана опція не є сумісною з іншою, раніше  
вибраною, індикаторна лампа попередньої функції  
почне блимати, при цьому буде активовано тільки  
останню опцію, засвітиться індикаторна лампа  
активованої опції.



### Індикаторна лампа ЛЮК ЗАБЛОКОВАНО

Увімкнена індикаторна лампа вказує на те, що люк  
заблокований; відкривати люк можна лише коли ця  
лампа не світиться (Почекайте приблизно 3 хвилини).  
Щоб відкрити люк під час виконання циклу, натисніть  
кнопку ПУСК/ПАУЗА; якщо індикаторна лампа ЛЮК  
ЗАБЛОКОВАНО згасла, це означає, що можна  
відкрити люк.

## Як запустити програму

1. Увімкніть пральну машину, натиснувши на кнопку УВІМКН/ВІМКН. Усі індикаторні лампи увімкнуться на декілька секунд, потім згаснуть та почне блимати індикаторна лампа ПУСК/ПАУЗА
2. Завантажте білизну й закрійте люк.
3. Встановіть за допомогою ручки ПРОГРАМ бажану програму.
4. Встановіть температуру прання (див. "Налаштування під власні потреби").
5. Встановіть швидкість центрифуги (див. "Налаштування під власні потреби").
6. Додайте пральні засоби та засоби догляду (див. "Пральні засоби та білизна").
7. Виберіть бажані опції.
8. Запустіть програму, натиснувши кнопку ПУСК/ПАУЗА й відповідна індикаторна лампа загориться зеленим  
світлом. Для скасування заданого циклу встановіть машину в режим паузи, натиснувши кнопку ПУСК/ПАУЗА, та  
оберіть новий цикл.
9. Наприкінці програми почне світитися індикаторна лампа "END". Якщо індикаторна лампа ЛЮК ЗАБЛОКОВАНО  
 згасне, можна відкривати люк для завантаження білизни (Почекайте приблизно 3 хвилини). Вийміть білизну та  
залиште люк напіввідкритим, щоб висушити барабан. Вимкніть пральну машину, натиснувши на кнопку УВІМКН/  
ВІМКН.

# Програми

UA

**Таблиця програм**

Програми	Опис програми	Макс. темп. (°C)	Макс. швидкість (обертів за хвилину)	Пральний засіб			Макс. завантаження (кг)	Остаточна вологості (%)	Споживання електроенергії (kWh)	Загальна кількість води (lt)	Тривалість циклу
				Попереднє прання	Прання	Пом'якушувач					
<b>Щоденні (Daily)</b>											
1	<b>Бавовна з попереднім пранням:</b> білі надзвичайно забруднені.	90°	1000	●	●	●	7	62	2,53	97	185'
2	<b>Бавовна:</b> білі надзвичайно забруднені.	90°	1000	-	●	●	7	62	2,47	88	170'
3	<b>Бавовна (1):</b> білі та кольорові міцні сильно забруднені.	60°	1000	-	●	●	7	62	1,08	51,3	190'
4	<b>Бавовна (2):</b> білі та кольорові делікатні слабо забруднені	40°	1000	-	●	●	7	62	0,87	65	175'
5	<b>Бавовна кольорові:</b> слабо забруднені та кольорові делікатні.	40°	1000	-	●	●	7	62	0,90	73	95'
6	<b>Синтетичні:</b> кольорові міцні тканини дуже забруднені	60°	800	-	●	●	3,5	49	0,91	50	110'
6	<b>Синтетичні (3):</b> Злегка забруднені кольорові делікатні тканини.	40°	800	-	●	●	3,5	49	0,64	47	95'
7	<b>Бавовна 20°:</b> білі та кольорові делікатні слабо забруднені	20°	1000	-	●	●	7	62	0,53	72	175'
<b>Спеціальні (Special)</b>											
8	<b>Вовна:</b> Для вовни, кашеміру, тощо.	40°	800	-	●	●	1,5	-	-	-	80'
9	<b>Шовк/Штори:</b> Для речей з шовку, віскози, нижньої білизни.	30°	0	-	●	●	1	-	-	-	55'
10	<b>Джинси</b>	40°	800	-	●	●	3,5	-	-	-	75'
11	<b>Експрес 15':</b> Для швидкого освіження злегка забруднених речей (не рекомендоване для вовняних, шовкових речей та речей для ручного прання)	30°	800	-	●	●	1,5	71	0,11	22	15'
<b>Спорт (Sport)</b>											
12	<b>Інтенсивні види спорту</b>	30°	600	-	●	●	3	-	-	-	85'
13	<b>Легкі види спорту</b>	30°	600	-	●	●	3	-	-	-	60'
14	<b>Спортивне взуття</b>	30°	600	-	●	●	Mакс 2 пари	-	-	-	55'
<b>Неповні</b>											
	Полоскання	-	1000	-	-	●	7	-	-	-	36'
	Віджимання + Зливання	-	1000	-	-	-	7	-	-	-	16'

Тривалість циклу, вказана на дисплеї або в керівництві, розрахована на основі стандартних умов роботи. Фактичний час може залежати від чисельних факторів, таких як температура і тиск подаваної води, температура у приміщенні, кількість мінучого засобу, кількість і тип завантаженої білизни, зрівноваження завантаженої білизни, додаткові обрані опції.

**1) Програма керування згідно до норми 1061/2010: встановити програму 3 з температурою 60°C.**

Цей цикл призначений для прання бавовняних речей із звичайним ступенем забруднення. Ефективність циклу підвищується завдяки комбінованому споживанню енергії та води. Він має використовуватися для речей, які придатні для прання при температурі 60°C. Фактична температура прання може дещо відрізнятися від заявленої.

**2) Довга програма бавовни: встановити програму 4 з температурою 40°C.**

Цей цикл призначений для прання бавовняних речей із звичайним ступенем забруднення. Ефективність циклу підвишується завдяки комбінованому споживанню енергії та води. Він має використовуватися для речей, які придатні для прання при температурі 40°C. Фактична температура прання може дещо відрізнятися від заявленої.

**Для всіх установок з проведенням випробувань:****2) Програма тривалого прання речей з бавовни: встановити програму 4 з температурою 40°C.****3) Програма тривалого прання синтетичних речей: встановити програму 6 з температурою 40°C.**

**Бавовна 20°** (програма 7) ідеальна для бавовняних забруднених речей. Добре прання, в тому числі у холодній воді, яке можна порівняти з пранням при 40°, гарантується механічною роботою, яка здійснюється на змінній швидкості із частими повторюваними піками.

**Експрес 15'** (програма 11) розрахована для прання злегка забруднених речей за короткий час: її тривалість складає лише 15 хвилин, що заощаджує енергоспоживання та час. За допомогою программ (11 при 30°C) можна випрати разом тканини різноманітної структури (за винятком вовни та шовку) при максимальному завантаженні у 1,5 кг.

**Інтенсивні види спорту** (програма 12) розрахована для прання дуже забруднених виробів з тканин, використовуваних для спортивного одягу (спортивні костюми, шкарпетки, тощо.); для отримання найкращих результатів не перевищуйте максимальне завантаження, вказане у "Таблиці програм".

Використовуйте рідкий пральний засіб та відміряйте дозу для половинного завантаження.

**Легкі види спорту** (програма 13) розрахована для прання не дуже забруднених виробів з тканин, використовуваних для спортивного одягу (спортивні костюми, шкарпетки, тощо.); для отримання найкращих результатів не перевищуйте максимальне завантаження, вказане у "Таблиці програм".

**Спортивне взуття** (програма 14) розрахована для прання спортивного взуття; для отримання найкращих результатів не завантажуйте більше 2 пар взуття.

# Налаштування під власні потреби



UA

## Встановлення температури

Обертаючи ручку ТЕМПЕРАТУРИ, ви можете задати температуру прання (див. *Таблицю програм*).

Ви можете знижувати температуру аж до прання в холодній воді (※).

Машина перешкоджатиме встановленню температури, яка перевищує максимальну дозволену для кожної конкретної програми.

## Встановлення центрифуги

Обертаючи ручку ЦЕНТРИФУГИ, ви можете задати швидкість центрифуги обраної програми.

Максимальні значення швидкості, передбачені для програм:

Програми	Максимальна швидкість
----------	-----------------------

Бавовна 1000 обертів за хвилину

Синтетичні тканини 800 обертів за хвилину

Вовна 800 обертів за хвилину

Шовк тільки злив води

Швидкість центрифуги можна зменшити чи виключити взагалі; оберіть для цього позначку (◎).

Машина автоматично перешкоджатиме віджиму, який перевищує максимальну дозволені значення для кожної конкретної програми.

## Опції

Різноманітні опції прання, передбачені у пральній машині, дозволяють отримати бажану чистоту та близну ваших речей.

Для активації опцій:

- натисніть на кнопку бажаної опції;
- запалення відповідної індикаторної лампи вказує не те, що опцію активовано.

Примітка: Швидке блимання індикаторної лампи вказує на те, що відповідну опцію не можна обрати для заданої програми.

### ⌚ Відстрочений пуск

Для встановлення відстроченого пуску обраної програми натискайте на відповідну кнопку, доки не з'явиться потрібний час відстрочки. Коли ця опція активна, на дисплеї горить позначка . Щоб вимкнути відкладений пуск, натисніть кнопку , аж поки на дисплеї не з'явиться напис "OFF".

! Працює з усіма програмами.

### EcoTime

При виборі цієї опції механічний рух, температура та вода оптимізуються під неповне завантаження слабко забруднених бавовни та синтетичних тканин (див. *"Таблицю програм"*).

За допомогою "EcoTime" можна здійснити прання у скорочений час, заощаджуючи воду та енергію.

Рекомендується застосовувати рідкий засіб для прання, дозуючи його залежно від завантаження.

! Не працює з програмами 1, 2, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, (◎), (◎).

### ⁽⁽⁾ Додаткове полоскання

При виборі даної опції збільшується ефективність полоскання й гарантується максимальне видалення прального засобу. Вона є зручною для осіб із дуже чутливою шкірою.

! Не працює з програмами 11, (◎).

# Пральні засоби та білизна

UA

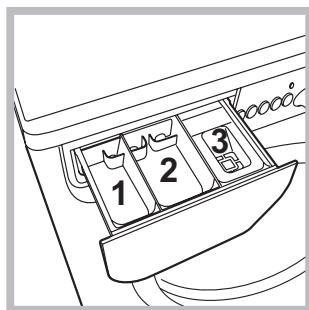
## Касета з пральним засобом

Добрий результат прання залежить також від правильного дозування прального засобу: надлишок прального засобу приведе до неефективного прання та сприятиме утворенню накипу всередині пральної машини, а також забрудненню довкілля.

! Використовуйте порошкові пральні засоби для білих бавовняних речей, а також для попереднього прання або прання при температурі вище 60°C.

! Слідуйте вказівкам на упаковках пральних засобів.

! Не використовуйте засоби для ручного прання, тому що вони утворюють надто багато піни.



Витягніть касету для пральних засобів та додайте пральні засоби або засоби з догляду, як вказано нижче.

**ванночка 1:** Засіб для попереднього прання (порошковий)

**ванночка 2:** Засіб для прання

(порошковий чи рідкий)

Рідкий пральний засіб наливайте безпосередньо перед запуском машини.

**ванночка 3:** Засоби з догляду

(пом'якшувач, тощо)

Пом'якшувач не має витікати з решітки.

## Підготовка білизни

- Розділіть білизну, враховуючи:  
тип тканини / позначку на етикетці.  
кольори: відокремте кольорові речі від білих.
- Перевірте кишені й гудзики.
- Не перевищуйте значення, вказані у “Таблиця програм”, що відносяться до ваги сухої білизни.

## Скільки важить білизна?

1 простирадло 400-500 г

1 наволочка 150-200 г

1 скатертина 400-500 г

1 махровий халат 900-1200 г

1 рушник 150-250 г

## Особливі речі

**Вовна:** за допомогою програми 8 можна прати у пральній машині всі вироби із вовни, навіть ті, що мають ярлик “тільки ручне прання” . Щоб отримати кращі результати, використовуйте спеціальний пральний засіб та не перевищуйте завантаження в 1,5 кг.

**Шовк:** використовуйте спеціальну програму 9 для прання шовкових речей. Рекомендується використання спеціального прального засобу для делікатних виробів.

**Штори:** рекомендується скласти й покласти у наволочку або мішечок з сітки. Скористайтесь програмою 9.

**Джинси:** виверніть навиворіт речі ще до завантаження та скористайтесь рідким засобом для прання. Скористайтесь програмою 10.

## Система балансування завантаження

До кожного віджиму у центрифузі, для запобігання надмірній вібрації та для рівномірного розподілу завантаження, барабан здійснює оберти на дещо більшій швидкості, ніж швидкість прання. Якщо по закінченні декількох спроб завантажені речі ще не були правильно відбалансовані, запустить центрифугу на швидкості, меншій за передбачену. У випадку надмірної незбалансованості пральна машина здійснює розподіл замість віджиму. З метою оптимального розподілу завантаження та його правильного балансування рекомендується одночасне прання великих і малих речей.

# Несправності та засоби їх усунення

UA

Може так статися, що пральна машина не працюватиме. Перш ніж зателефонувати до служби Допомоги (див. "Допомога"), перевірте можливість легкого усунення проблеми за допомогою наступного списку.

## Несправності:

### Пральна машина не вмикається.

## Можливі причини/Рішення:

- Штепсель не вставлений в електричну розетку або вставлений не до кінця.
- У будинку немає електроенергії.

### Цикл прання не розпочинається.

- Люк погано закрито.
- Кнопку УВІМКН/ВІМКН не було натиснуто.
- Кнопку ПУСК/ПАУЗА не було натиснуто.
- Водопровідний кран закритий.
- Якщо відсточення задане на час запуску (ВІДСТРОЧЕНИЙ ПУСК див. "Налаштування під власні потреби").

### В пральну машину не потрапляє вода (на дисплеї з'являється позначка "H2O", що блимає).

- Трубу подачі води не під'єднано до водопровідного крану.
- Перегин у трубі.
- Водопровідний кран закритий.
- У водопроводі немає води.
- Недостатній тиск.
- Кнопку ПУСК/ПАУЗА не було натиснуто.

### Пральна машина безперервно завантажує та зливає воду.

- Зливний шланг не знаходиться на відстані від 65 до 100 см від підлоги (див. "Встановлення").
- Кінець зливного шланга занурений у воду (див. "Встановлення").
- Стінний каналізаційний злив не має віддушини для виходу повітря (вантзуза). Якщо після таких перевірок проблема залишається, закрійте водопровідний кран, вимкніть машину і зателефонуйте до служби Допомоги. Якщо квартира знаходиться на верхніх поверхах будинку, можливо, відбувається сифонний ефект, при якому машина безперервно завантажує й зливає воду. Щоб його ліквідувати, існують спеціальні антисифонні клапани, які можна придбати у торговельній мережі.

### Пральна машина не зливає воду або не вмикає центрифугу.

- Програма не передбачає зливання води: у деяких програмах це потрібно зробити вручну.
- Перегин зливного шланга (див. "Встановлення").
- Засмітився зливний шланг.

### Пральна машина дуже вібрує під час роботи центрифуги.

- Барабан, у момент встановлення, не був правильно розблокований (див. "Встановлення").
- Машина стоїть не на рівній поверхні (див. "Встановлення").
- Машину затиснуто між меблями і стіною (див. "Встановлення").

### З пральної машини витікає вода.

- Погано пригвинчено трубу подачі води (див. "Встановлення").
- Забруднена касета для пральних засобів (як вимітидив. "Догляд та очищення").
- Погано закріплений зливний шланг (див. "Встановлення").

### Світлодіоди "опцій" та "ПУСК/ПАУЗА" блимають, один зі світлодіодів "поточної фази" та "ЛЮК ЗАБЛОКОВАНО" світитиметься постійно.

- Вимкніть машину й витягніть штепсель з розетки, зачекайте близько 1 хвилини й увімкніть її повторно.

Якщо несправність не усунено, зателефонуйте до служби Допомоги.

### Утворюється занадто багато піни.

- Пральний засіб не підходить до пральної машини (повинен мати напис "для машинного прання", "для ручного та машинного прання" або подібні).
- Перевищена доза прального засобу.

**Перш ніж звернутися по Допомозі:**

- Перевірте, чи можна самостійно вирішити проблему (див. "Несправності і засоби їх усунення").
- Перезапустіть програму, щоб перевірити, чи усунено несправність;
- У протилежному випадку, зверніться до авторизованої служби технічної Допомоги за телефонним номером, вказаним на гарантійному сертифікаті.

**!** Звертайтеся виключно до уповноважених фахівців.

**Треба повідомити:**

- тип несправності;
- модель машини (Мод.);
- серійний номер (S/N).

Цю інформацію ви знайдете на шильдику на задній стороні пральної машини та на передній стороні, якщо відкрити люк.

Торговельна марка	INDESIT
Модель	IWSD 71051 UA
Номінальна завантаженість для стандартної програми прання бавовни, кг	7.0
Клас енергоефективності	A+
Середньозважений річний обсяг енергоспоживання, кВт/г на рік <sup>1)</sup>	203.0
Обсяг споживання електроенергії при стандартній програмі "Бавовна 60°C" при повному завантаженні, кВт <sup>2)</sup>	1.088
Обсяг споживання електроенергії при стандартній програмі "Бавовна 60°C" при частковому завантаженні, кВт <sup>2)</sup>	0.761
Обсяг споживання електроенергії при стандартній програмі "Бавовна 40°C" при частковому завантаженні, кВт <sup>2)</sup>	0.692
Середньозважена споживча потужність в режимі "вимкнено", Вт	0.5
Середньозважена споживча потужність в режимі очікування, Вт	8.0
Середньозважений річний обсяг споживання води, літрів на рік <sup>3)</sup>	10714
Клас ефективності віджимання за шкалою від G (найменш ефективний) до A (найбільш ефективний)	C
Максимальна швидкість обертів барабана <sup>4)</sup>	1000
Залишковий вміст водогазу <sup>5)</sup>	62%
Час виконання стандартної програми "Бавовна 60°C" при повному завантаженні, хвилин	190
Час виконання стандартної програми "Бавовна 60°C" при частковому завантаженні, хвилин	155
Час виконання стандартної програми "Бавовна 40°C" при частковому завантаженні, хвилин	150
Тривалість режиму очікування, хвилин	30
Рівень акустичного поширення шуму в повітрі під час прання, 1 пВт, дБА <sup>6)</sup>	64
Рівень акустичного поширення шуму в повітрі під час віджимання, 1 пВт, дБА <sup>6)</sup>	79
Вбудовані моделі	

<sup>1)</sup> З урахуванням 220 стандартних циклів прання для програми прання бавовни при температурі 60 і 40° С при повному та частковому завантаженні (фактичне споживання води залежить від використання побутової пральної машини).

<sup>2)</sup> Стандартні цикли прання "Бавовна 60°C" при повному або частковому завантаженні, та стандартний цикл прання "Бавовна 40°C" при частковому завантаженні є стандартними програмами прання, яких стосується інформація на етикетці. Стандартна програма прання бавовни при температурі 60 і 40° С є програмою для прання, очищення звичайно забрудненої бавовни і найбільш ефективною для споживання енергії та води. Часткове завантаження становить половину номінального завантаження.

<sup>3)</sup> З урахуванням 220 стандартних циклів прання для програми прання бавовни при температурі 60 і 40° С при повному та частковому завантаженні (фактичне споживання води залежить від використання побутової пральної машини).

<sup>4)</sup> визначається як мінімальна у результаті порівняння швидкості обертів барабана під час прання при температурі 60°С при повному завантаженні та температурі 40°С при частковому завантаженні;

<sup>5)</sup> визначається як максимальний у результаті порівняння залишкового вмісту водогазу під час прання при температурі 60° С при повному завантаженні та температурі 40° С при частковому завантаженні

<sup>6)</sup> На підставі прання та віджимання для стандартного цикла "Бавовна 60°C" при повному завантаженні.